

Complete Lesson Transcript – Lesson 251 [English]

Kirin: Chinese Learn Online lesson 251 .

Hello everyone , I am Teacher Yang .

Raphael: Hello everyone , I am Teacher Lai .

Kirin: Welcome to our learning Chinese course .

Raphael: In today's lesson , we are going to listen to a dialogue . In the dialogue , we will see the words and sentence patterns that we taught you in our last lesson . As well, there is only one new word in today's lesson .

Kirin: Facial expression .

Raphael: Facial expression means “face's color” . Normally when we look at other people's faces , we can guess what the person's mood is probably like at the moment . For example when some people are angry , their face will turn red in color . Ok, let's first listen to today's dialogue at a normal speed .

Yann: What happened to you ? How come you don't look so good .

Cindy: Today I was supposed to go with a friend to watch a movie .

Yann: So what happened in the end ?

Cindy: I waited for her at the movie theater for more than two hours , I didn't think that she wouldn't show up in the end . She made me very angry . When she made plans to watch the movie with me , we were both so happy , since we were both really looking forward to seeing that movie .

Yann: But if she wasn't able to go watch the movie with you , why didn't she tell you first ?

Cindy: That's right . I find that strange as well . So I'm now waiting for her explanation .

Raphael: Let's listen to this dialogue again at a slowed down speed .

Kirin: What happened to you ? How come you don't look so good .

Today I was supposed to go with a friend to watch a movie .

So what happened in the end ?

I waited for her at the movie theater for more than two hours , I didn't think that she wouldn't show up in the end . She made me very angry . When she made plans to watch the movie with me , we were both so happy , since we were both really looking forward to seeing that movie .

But if she wasn't able to go watch the movie with you , why didn't she tell you first ?

That's right . I find that strange as well . So I'm now waiting for her explanation .

Raphael: Let's now explain today's dialogue . The first line was

Kirin: What happened to you ? How come you don't look so good .

Raphael: Since this lady's facial expression looks different from normal , the man asked her this question . The woman then replied

Kirin: Today I was supposed to go with a friend to watch a movie .

Raphael: Over here , we can see the measure word used to describe movies .

Kirin: Measure word for movies .

Raphael: In the sentence , the woman used the word “originally” , to let people know that what happened later was different from what was originally planned . So the man asks

Kirin: So what happened in the end ?

Raphael: He wants to know what happened later , to prevent what she wanted to do originally from happening . The lady says

Kirin: I waited for her at the movie theater for more than two hours , I didn't think that she wouldn't show up in the end .

Raphael: If this lady spent two hours waiting for someone else , she is probably quite a patient person . But this also made her feel unhappy . She says

Kirin: She made me very angry .

Raphael: This is the qì from shēngqì (to get angry) . Since she waited so long , that made her very angry . As well, she wants to emphasize this angry feeling , So she says “Extremely angry .” She then continues

Kirin: When she made plans to watch the movie with me , we were both so happy .

Raphael: In the past we studied the word “on that day” . Here we see “at that time” , which means at that time . So why were those two women so happy ?

Kirin: Since we were both really looking forward to seeing that movie .

Raphael: Many movie companies release great movies every year , these popular movies are looked forward to by many , with lots of people lining up to buy tickets for them . The man then

asks

Kirin: But if she wasn't able to go watch the movie with you , why didn't she tell you first ?

Raphael: Hmmn, it seems that we have seen this same situation before . If you make plans with someone , and you're going to be a little late , you should take a moment to tell that person , this is a more polite way of doing things . As well you won't make the other person spend time waiting for you . The woman then replies

Kirin: That's right . I find that strange as well . So I'm now waiting for her explanation .

Raphael: This woman wants to know why her friend didn't go see the movie with her , so she is waiting for her friend's explanation . Let's listen again to this dialogue at normal speed .

Yann: What happened to you ? How come you don't look so good .

Cindy: Today I was supposed to go with a friend to watch a movie .

Yann: So what happened in the end ?

Cindy: I waited for her at the movie theater for more than two hours , I didn't think that she wouldn't show up in the end . She made me very angry . When she made plans to watch the movie with me , we were both so happy , since we were both really looking forward to seeing that movie .

Yann: But if she wasn't able to go watch the movie with you , why didn't she tell you first ?

Cindy: That's right . I find that strange as well . So I'm now waiting for her explanation .

Raphael: Ok, our premium subscribers can visit our website chineselearnonline-com for more practice .

Kirin: We'll see you next time .